

Chương Trình Sàng Lọc Sức Khỏe Tâm Thần Đang Tiến Triển (OMH) là gì?

Chương trình sàng lọc OMH đã được thực thi để hỗ trợ việc nhận biết các nhu cầu sức khỏe tâm thần đã được cải thiện và quyền sử dụng các dịch vụ sức khỏe tâm thần thích hợp và dựa trên bằng chứng đối với trẻ em/thanh niên, từ 3-17 tuổi, trong trường hợp gửi nuôi ngoài nhà.

Là một phần của quy trình sàng lọc, các công cụ sàng lọc OMH tái thực hiện ba sàng lọc sức khỏe tâm thần được sử dụng trong cuộc phỏng vấn CHET. Ba sàng lọc này được hoàn tất qua điện thoại vào thời điểm thuận tiện cho nhân viên chăm sóc và thanh niên (nếu thích hợp).

Các sàng lọc bao gồm:

- Bản Câu Hỏi Về Độ Tuổi & Giai Đoạn, Xã Hội Cảm Xúc (ASQ-SE) đối với trẻ em từ 3 tuổi đến 66 tháng tuổi
- Danh Sách Kiểm Tra Triệu Chứng Thuộc Khoa Nhi (PSC-17) đối với trẻ em/thanh niên từ 66 tháng tuổi đến 17 tuổi
- Tóm Tắt Thăm Định Về Triệu Chứng Lo Âu và PTSD (công cụ đánh giá chấn thương) đối với trẻ em/thanh niên từ 7-17 tuổi

Các kết quả sàng lọc sẽ được chia sẻ với nhân viên chăm sóc, thanh niên (nếu thích hợp) và Chuyên Gia Dịch Vụ Xã Hội. Các sàng lọc được tái thực hiện sáu (6) tháng một lần. Vào ngày 1 Tháng Bảy, 2014, nhóm Sàng Lọc OMH đã bắt đầu tái sàng lọc trẻ em và thanh niên đã được chăm sóc vào ngày 1 Tháng Một, 2014.

Berliner, L. (2013). Trauma, its impact and becoming a survivor 1-19.

Franks, Robert P. National Child Traumatic Stress Network. (n.d). Claiming Children, Federation of Families for Children's Mental Health, Special Issue on Trauma, Fall 2003. http://www.nctsn.org/sites/default/files/assets/pdfs/FINAL_ffcmh_newsltr.pdf. 5-7

National Child Traumatic Stress Network. (n.d). Resources for Parents and Caregivers. Retrieved 08/06/2014, from <http://www.nctsn.org/resources/audiences/parents-caregivers>

National Child Traumatic Stress Network. (n.d). Complex Trauma: Facts for Caregivers Retrieved 08/11/2014, from http://www.nctsn.org/sites/default/files/assets/pdfs/complex_trauma_caregivers_final.pdf

Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào về chương trình OMH xin liên hệ:

Dae Shogren
Giám Đốc Chương Trình Sàng Lọc & Thăm Định
dae.shogren@dshs.wa.gov hoặc (360) 902-8074



Transforming lives

DSHS 22-1591 VI (Rev. 8/15)

ACF 90-C01103/02

HƯỚNG DẪN TÀI LIỆU DÀNH
CHO CÁC NHÂN VIÊN CHĂM SÓC

Ảnh Hưởng Của Chấn Thương và Sàng Lọc Sức Khỏe Tâm Thần Đang Tiến Triển

Được cung cấp bởi Sở Quản Trị Trẻ Em
DSHS cộng tác với Sở Quản Trị Hợp Nhất
Dịch Vụ và Sức Khỏe Hành Vi và Đại Học
University of Washington



Chấn Thương là gì?

Chấn thương là một phản ứng cảm xúc hoặc thể chất về một sự kiện được xác nhận hoặc trải qua bởi một trẻ/ thanh niên làm sợ hãi, căng thẳng, và/ hoặc xáo trộn. Chấn thương có thể do nhiều tình thế bao gồm, nhưng không giới hạn:

- Chứng kiến nạn bạo hành trong gia đình hoặc cộng đồng
- Trải qua sự bỏ bê hoặc ruồng bỏ
- Là nạn nhân của hành vi ngược đãi thể chất, cảm xúc hoặc tình dục
- Thiên tai
- Mất một người thân yêu do tai nạn hoặc bạo hành

Đôi khi một trẻ/ thanh niên bị đặt vào tình thế trải qua một hoặc nhiều chấn thương vượt quá quá trình diễn biến cuộc đời của họ, họ phát triển các phản ứng can thiệp vào cuộc sống hàng ngày của họ. Trẻ em/ thanh niên có thể nghĩ về hoặc hồi tưởng lại một sự kiện khủng khiếp từ quá khứ của họ. Các địa điểm, vật thể, âm thanh, mùi vị, từ ngữ hoặc con người nào đó có thể hành động như là các công cụ gợi nhớ chấn thương hoặc 'công cụ phát động'.

Một trẻ/ thanh niên có thể:

- Cảm thấy hoảng sợ và ít yên tâm hơn
- Trải qua các triệu chứng trầm cảm
- Xuất hiện tình trạng lo âu, buồn bã, giận dữ, hoảng sợ hoặc cảnh giác quá độ
- Không muốn tham gia vào các hoạt động thông thường
- Trải qua các thay đổi về hành vi chẳng hạn như khó ngủ
- Cảm thấy đau nhức và đau đớn mà không có các dấu hiệu khác về bệnh tật hoặc thương tổn
- Biểu lộ các hành vi nổi loạn hoặc mạo hiểm.

Trẻ em/ thanh niên có thể phản ứng lại chấn thương một cách khác biệt tùy thuộc vào độ tuổi VÀ mỗi trẻ trải qua chấn thương sẽ không phát triển các triệu chứng. Các nhân tố chẳng hạn như độ tuổi, mức độ phát triển, và các nguồn hỗ trợ của một trẻ có thể ảnh hưởng đến cách thức mà một trẻ trải qua triệu chứng căng thẳng khi chấn thương.



Các Nguyên Nhân Phát Triển về Mối Quan Tâm

Những Gì Quý Vị Có Thể Thực Hiện để Hỗ Trợ

Tất Cả Độ Tuổi:

- Các vấn đề về giấc ngủ
- Trường hợp khiếp sợ bóng tối
- Sự than phiền về thể chất
- Hành vi Âm Ảnh hoặc Cảnh Giác Quá Độ
- Biểu lộ hành vi tình dục không thích hợp

- Duy trì các lệ thường về các bữa ăn, giấc ngủ, vui chơi, đi học
- Sử dụng thời gian cùng một lúc
- Là một người lắng nghe tốt
- Xác nhận tính hợp lệ và làm yên lòng

Độ Tuổi: Sơ Sinh đến Mới Biết Đi

- Khóc thường xuyên hoặc khó dỗ dành
- Sợ hãi quá mức
- Hồi tưởng lại chấn thương trong khi vui chơi
- Ít hoặc không có phản ứng lại khi những người quen thuộc đi vào hoặc rời bỏ
- Quay lại một mức độ phát triển sớm hơn

- Đưa ra một môi trường có thể dự đoán được bằng cách duy trì các lệ thường
- Cam đoan lại sự an toàn và quyền sở hữu
- Kiên định về các mong đợi
- Khuyến khích họ vui chơi hoặc nói chuyện về cảm giác và ý nghĩ

Độ Tuổi: Độ Tuổi Trước đến Đi Học

- Các vấn đề hành vi ở trường học
- Tấn công/cảm ghét những người khác
- Sợ hãi những người lớn quen thuộc hoặc quá thân thiện với những người lạ
- Quay lại một mức độ phát triển sớm hơn

- Khuyến khích họ vui chơi hoặc nói chuyện về cảm giác và ý nghĩ
- Đưa ra câu trả lời đơn giản và thực tế đối với các câu hỏi
- Thiết lập các giới hạn nhẹ nhàng nhưng rắn chắc đối với 'hành vi thực hiện bằng hành động hoặc cử chỉ'
- Giảm bớt sự hào hứng với tivi, phim ảnh, trò chơi trên video

Độ Tuổi: Thiếu Niên đến Trước Tuổi Trưởng Thành

- Cảm thấy thất vọng
- Lạnh nhạt với bạn bè và gia đình
- Hành vi bạo hành hoặc ngược đãi
- Xung đột gia tăng
- Khó quản lý cảm xúc theo cách lành mạnh
- Sử dụng rượu bia và ma túy

- Khuyến khích họ thảo luận chấn thương với một chuyên viên hoặc một người nào đó họ tin tưởng
- Trả lời các câu hỏi trực tiếp
- Khuyến khích tham gia theo lệ thường
- Thiết lập các giới hạn rõ ràng
- Chú tâm đến hành vi liều lĩnh